

Andrea, Diane, Julija in Andreas so kot asistenti gostovali na slovenskih šolah. Kaj pravijo o nas in svoji izkušnji?

### 1) Andrea Leone, italijanski asistent na Srednji šoli Domžale

Andrea v nekaj besedah:

- Which Slovenian words you like the most?

Poljub, pikapolonica, čmrl, železniska postaja (the very hard one).

- What you thing about Slovenia?

A little country with a lot of interesting opportunities.

- What do you thing about your country?

A country with a long, important history and culture.

- What you thing is the most unusual thing that Slovenians do, say, look like, eat.

Having lunch after 4pm or the other times for eating. It's so strange!

- What benefits you have from assisting in Slovenia?

Experience, knowing a lot of good and nice people, getting in touch with the Slovenian life and giving people a part of my country through knowing me.



Andrea, participating Matura party.

## 2) Anreas Fleck, nemški asistent na Gimnaziji Ptuj

Andreas v nekaj besedah:

- Which Slovenian words you like the most?

Zdravo, gremo na pivo!, ne razumem, ju3, dober tek.

- What you thing about Slovenia?

Klein, vielseitig, fortschrittlich, eigen, verschlossen, schön

- What do you thing about your country?

Groß, bürokratisch, Ausländer freundlich, engstirnig, nachhinkend

- What you thing is the most unusual thing that Slovenians do / say / look like, eat?

In Slowenien isst man Pizza mit Ketchup, aber Schnitzel mit Pommes ohne Ketchup.

(In Germany it's the opposite), in Slowenien sagt man "redbull-Wodka", in Germany it's "Wodka-redbull"), Slowenien lässt man sich beim Friseur nicht die Haare waschen.

- What benefits you have from assisting in Slovenia?

Ich habe Erfahrungen gesammelt. Ich habe eine andere Kultur kennengelernt und die Kultur meines Landes noch näher betrachtet. Ich habe die Vorteile des slowenischen Bildungssystems erfahren und vor allem die Nachteile meines Bildungssystems zu hause erkannt. Ich habe mich allein in einem fremden Land zurechtgefunden und Kontakte geknüpft, die immer noch anhalten. Ich empfehle Jedem, der die Möglichkeit hat, ins Ausland als Comenius-Assistent zu gehen.



Andreas with two students.

### 3) Julia Neidhöfer, nemška asistentka na Osnovni šoli Jurije Vega

Julia v nekaj besedah:

- Which Slovenian words you like the most?

Pikaplonica, because it sounds so sweet, nice and funny. Hvala, because it sounds so strange and appropriate for its meaning. Furthermore I liked the sound of the whole language (which I definitely hadn't expected!). For me every word with an "r" was hard to pronounce - especially if the 'r' is surrounded by consonants.

- What you thing about Slovenia?

Beautiful nature and landscape, little tourism, small, no tram and tube, plenty of chestnuts... and wonderful four months in Moravce.

- What do you thing about your country?

Germany is big, populous and cannot be described overall. The country plays an important role in the EU.

- What you thing is the most unusual thing that Slovenians do / say / look like/ eat?

One school for all children till the 9th grade, pupils wearing slippers and eating all together, the habit to congratulate somebody the evening before his/her birthday, desserts made out of buckwheat, the customs to say goodbye to the deceased, the enormous generosity, helpfulness, hospitality and the bond with family and home.

- What benefits you have from assisting in Slovenia?

I got to know unique and precious people. I saw a lot of the country and its beauties. I gained experience in teaching. I looked into a Slavic language. I verified my theoretical knowledge about Slovenia and its people.



Julia, discovering Slovenian landscape.

#### 4) Diane Gill, škotska asistentka na Osnovni šoli Pesnica

Diane v nekaj besedah:

- Which Slovenian words you like the most?

'Full cool!' 'tak, tak' and 'dobro' (Because everything is always dobro!).

- What you think about Slovenia?

Beautiful scenery, easy to get around, relaxed lifestyle, perfect weather, gorgeous wine, crazy drivers, complicated grammar.

- What do you think about your country?

Proud passionate people, bad weather, beautiful castles.

- What you think is the most unusual thing that Slovenians do / say / look like, eat

Lots of women have red hair, Slovene's get up very early, in primary school homework is not compulsory, people drive everywhere (they don't walk or use public transport).

- What benefits you have from assisting in Slovenia? (5 sentences; in English)

One benefit for me was the experience of the Slovenian education system, which is very different to the British one. I feel I know a lot more about European education and also European affairs in general - I think in the UK, European news is not very well publicized. Being a Comenius assistant also allowed me to meet local people and become part of the community, which you cannot do as a visitor. I loved it here so much I decided to stay for one more year and got a job as a native speaker in Gimnazija Slovenj Gradec. My experience as a Comenius assistant was definitely invaluable for obtaining this post.



Diane along Drava river in Maribor.